



*El grito  
de la grulla  
Samuel Alonso*



Leandro Collado Sapiña  
Alicia Marteles Pezonada  
María Oliván Pablo  
Francisco José Sánchez Moreno  
“Los literarios”  
2º Magisterio en Educación Primaria  
Literatura Infantil y Juvenil  
Universidad de Zaragoza  
Curso 2016/2017

# ÍNDICE

<b>1. El autor y su obra .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Introducción .....</b>	<b>3</b>
<b>3. Arguments .....</b>	<b>4</b>
<b>4. Género y temas.....</b>	<b>4</b>
<b>5. Análisis de los personajes.....</b>	<b>5</b>
<b>6. Estructura narrativa .....</b>	<b>6</b>
<b>7. La voz del narrador .....</b>	<b>8</b>
<b>8. Marco espacio-temporal.....</b>	<b>8</b>
<b>9. Lenguaje y estilo .....</b>	<b>9</b>
<b>10. Ilustraciones y elementos materiales.....</b>	<b>9</b>
<b>11. Adecuación al destinatario y valores.....</b>	<b>11</b>
<b>13. Valoración personal.....</b>	<b>12</b>
<b>14. Propuesta pedagógica.....</b>	<b>12</b>
<b>ANEXOS .....</b>	<b>13</b>
• <b>FICHA 1: PREVIA A LA LECTURA .....</b>	<b>14</b>

## 1. El autor y su obra

**AUTOR:** Samuel Alonso Omeñaca

Nació en Ágreda (Soria) en 1966. Licenciado en Filosofía y Ciencias de la Educación por la Universidad de Salamanca, con un máster de Edición en la misma Universidad, en colaboración con el grupo Santillana.

Ejerció de bibliotecario en la Fundación Germán Sánchez Ruipérez de Salamanca. Es escritor, crítico y especialista en lectura y Literatura Infantil y Juvenil así como profesor independiente.

En 2002 Edelvives publicó su primer y único libro, *El grito de la grulla*, con ilustraciones de Tino Gatagán. Ha trabajado como asesor literario en las editoriales Anaya, Edelvives y SM y fue director de publicaciones del sello editorial 451 Editores. En la actualidad es editor en Libros del Zorro Rojo y profesor en el Máster en Álbum Ilustrado (I con I) en la Casa del lector (Matadero Madrid).

### **FICHA TÉCNICA:**

*Editorial:* Edelvives.

*Número de la edición y ediciones:* Primera de una edición.

*Número de capítulos:* 16.

*Número de páginas:* 88.

*Nombre de los principales personajes:* Junichiro, sus padres y Noriaki.



## 2. Introducción

El libro que a continuación se va a comentar es “El grito de la grulla” de Samuel Alonso tal y como se ha comentado anteriormente. Ha sido publicado por la editorial Edelvives en el año 2002. Es una novela y está destinada a niños de a partir 10 años.

### 3. Argumento

Este libro nos relata la historia de Junichiro un niño japonés que está viviendo en primera persona la II Guerra Mundial, en la cual está participando su padre. El hilo conductor de la historia es la elaboración de una grulla, símbolo emblemático de Japón, que nos transporta hasta la escuela donde Junichiro y su mejor amigo Noriaki elaboran una siguiendo las instrucciones de su profesor. A través de este proceso nos sumergimos en sus sueños, ilusiones y preocupaciones acerca de la guerra. A lo largo del libro la situación empeora y Junichiro debe permanecer en su casa, donde espera noticias de su padre.

Cabe destacar que el libro cuenta con tres historias cuyas protagonistas son grullas y que transmiten una enseñanza.

### 4. Género y temas

“*El grito de la grulla*” se enmarca dentro del género literario de la narrativa. A su vez pertenece al subgénero literario de la narrativa realista y más concretamente al realismo social, pues a través de la obra se pretende reflejar y denunciar un problema o conflicto social desde una perspectiva realista para que el niño sea consciente y reflexione acerca de otras realidades imperantes en la sociedad.

El tema de “*El grito de la grulla*” es la Segunda Guerra Mundial y cómo esta afecta a Japón. Es el hilo conductual para conocer cómo se siente una familia cuyo padre está luchando en la guerra por su país, cómo se ve dicho conflicto desde la visión de unos niños, cuáles son los sueños y esperanzas de los mismos... También se plasma cómo la guerra está afectando al transcurso de la vida de las personas que conforman la sociedad japonesa, pues en el libro se relata como, por ejemplo, las clases han llegado a su fin debido al peligro que supone para los niños asistir a la escuela durante este periodo de guerra.

A través del libro se transmiten diferentes mensajes, tanto explícitos como implícitos.

Los mensajes explícitos son: la preocupación de Junichiro y su madre acerca del conflicto y del estado de su padre, el cambio que se produce en el ritmo de la vida en sociedad debido al conflicto, la carta que anuncia la muerte del padre de Junichiro. ..

Los mensajes implícitos son: la muerte de Junichiro y su madre tras la explosión de las bombas de Nagasaki e Hiroshima...

En la obra también aparecen tres leyendas sobre las grullas y el significado que estas tienen para la población japonesa. En Japón hay múltiples leyendas en las cuales la grulla es la principal protagonista. En este cuento se narran tres, la de *Keisai y la cometa* que se quemó con el sol por volar muy alto y cerca del mismo que da respuesta a que las grullas tengan el cuello rojo. La segunda, la de *la tejedora*, que nos explica que no hay que ser avaricioso y se comparte el tema con la última, la de *la taberna, el anciano y la grulla*.

## 5. Análisis de los personajes

Los personajes que aparecen en la historia se pueden dividir en protagonistas y secundarios.

- **Protagonistas:**
  - **Junichiro:** es un niño japonés que vive en Nagasaki con su madre. Su padre, piloto de aviones, ha ido a la guerra. Él también sueña con poder convertirse algún día en piloto de aviones, ve a su padre como un referente. Es un niño soñador, que tiene la esperanza de volverse a reencontrar con su padre pronto.
  - **Noriyaki:** es el mejor amigo de Junichiro. Según el propio Junichiro, Noriyaki es el más fuerte de su clase. Van juntos a la escuela y al término de la misma suelen ir al campo a ver volar a las grullas y a los aviones.
- **Secundarios:**
  - **La madre de Junichiro:** a través de este personaje se muestra la preocupación acerca de la guerra, la tristeza, la falta de esperanza... Es la protectora de Junichiro, la que vela por su seguridad.
  - **El padre de Junichiro:** este personaje únicamente aparece a través de las cartas que reciben Junichiro y su madre. Muestra la otra cara de la guerra, de los que han ido a luchar por defender su país.
  - **El profesor:** es quien enseña a los niños a realizar su propia grulla ya que es un símbolo muy importante para los japoneses.

## 6. Estructura narrativa

### A. ESTRUCTURA EXTERNA

En cuanto a su estructura externa el libro se divide en catorce capítulos más un prólogo y un epílogo. Todos ellos son de muy breve extensión, creando en el lector la necesidad de saber y conocer qué va a ocurrir en el capítulo siguiente.

### B. ESTRUCTURA INTERNA

La estructura interna de *El grito de la grulla* se establece en torno a unos saltos propios del pensamiento del protagonista. Toda la historia se desarrolla en un mismo día, el último día de escuela, mientras el profesor explica cómo se puede realizar una grulla de papel. Entre las explicaciones del profesor, el protagonista, Junichiro, rememora escenas de estas últimas semanas donde la guerra es el pan de cada día.

Además la estructura se rompe con unas historietas o leyendas japonesas propias de la cultura. Todas ellas tienen que ver con las grullas, un símbolo muy arraigado en los japoneses así como en la sociedad nipona. Todas ellas tienen un aprendizaje o una explicación al más puro estilo de los mitos de la antigüedad greco-latina.

Al darse todos estos saltos espacio-temporales, como nos referimos anteriormente, en la mente del niño, es muy difícil concretar una presentación de la trama, un nudo y un desenlace. Ahora bien, podemos decir que la presentación podría tratarse de la propia presentación de los personajes, tanto del protagonista como de su amigo y su familia, el nudo sería el conflicto familiar de que el padre no está en casa y no conocen su paradero, nada más que por la correspondencia postal y el desenlace la muerte del protagonista por el estallido de la bomba nuclear.

En el desarrollo de la historia encontramos tramas secundarias que serían las historias sobre grullas comentadas anteriormente.

El desenlace es negativo pues se nos describe a Junichiro en un hospital, desorientado sin saber que sucede con los ojos entre-abiertos... De estas palabras finales podemos deducir que el desenlace es trágico.

## C. ESTRUCTURA TEMPORAL

- **Duración**

En la duración de la historia distinguimos dos tiempos:

- El tiempo de la historia que hace referencia al final de la II Guerra Mundial.
- El tiempo narrado que puede oscilar una duración de una semana y cuyo protagonista recuerda en un único día.

- **Ritmo narrativo**

El ritmo narrativo es rápido pues se nos cuenta prácticamente toda la historia en un único día. Además no se producen alternancias con lo cual todo se apresura.

El narrador se sirve de recursos como el sumario, ya que recopila y resume brevemente los hechos. También se producen elipsis debido a que hay momentos históricos que se suprimen y por lo tanto no se cuentan, esto puede ser consecuencia de que hay algunos momentos que no tienen relevancia para el lector ni para la historia.

El tiempo de lo narrado produce un ritmo narrativo muy rápido.

Al mismo tiempo, también encontramos indicios de ritmo narrativo lento este es el caso en el que el profesor explica a los alumnos cómo realizar una grulla, hecho que se prolonga a través de varios capítulos.

- **Orden narrativo**

En el orden narrativo aparecen ciertas roturas temporales, que se presentan mediante flashbacks. Estos momentos son en los que el protagonista recuerda acontecimientos de la última semana, la cual va contando a lo largo de un mismo día.

## 7. La voz del narrador

La voz del narrador es en primera persona puesto que es el protagonista el mismo narrador. En ocasiones cede la palabra al profesor en un discurso indirecto libre para darnos las explicaciones de cómo se hace paso a paso una grulla de papel.

En ella encontramos detalles propios de un niño como es Junichiro, que denotan inocencia y pureza a la hora de hablar de temas tan duros como es una guerra. El lector puede empatizar con el narrador desde el comienzo del libro puesto que se le presenta de una manera muy concisa.

Otra excepción es el momento en que se nos cuentan las leyendas japonesas, donde la voz toma una postura externa al relato, en tercera persona, incluso con ciertos aspectos de impersonalidad.

## 8. Marco espacio-temporal

Los hechos ocurren durante la II Guerra Mundial en Japón, más concretamente en la ciudad de Nagasaki. Es un espacio realista. Las descripciones se centran en los principales lugares a los que acuden los personajes de la historia tales como la escuela, el campo, los refugios o el hogar.

El autor no destaca nada concretamente de los lugares donde ocurre la historia pero podemos extraer inferencias de datos, tales como que son lugares donde los protagonistas se encuentran tranquilos, pese a estar inmersos en una guerra y en los que muestran sus aspiraciones e ilusiones.

Los personajes se ven envueltos, como decimos, en un ambiente bélico, devastador y trágico. La sociedad queda inundada de tristeza y miseria, en las que las diferencias y desigualdades son muy notables. Esta sociedad ha tenido que cesar muchas de las rutinas diarias por el peligro que estas conllevan a causa de la guerra: la escuela, hacer la compra...

Los problemas que destacamos anteriormente en la sociedad son los que se desenvuelven en el relato de la historia: la desigualdad económica y social, el problema propio de la guerra, la pérdida de familiares o la inquietud de no saber si regresarán sanos y salvos del campo de batalla... otro problema, como también nombramos anteriormente es la pérdida de la cotidianeidad en la sociedad, es decir, la pérdida de algunos privilegios como la educación.



## 9. Lenguaje y estilo

El autor utiliza un lenguaje culto pero a la vez cotidiano, sin ser vulgar o de la calle pero comprensible para todos. El lenguaje tiene ápices literarios con metáforas que utiliza el autor repetidas veces. Es el caso de las grullas, que no solo representan al animal en sí sino a muchos de los valores y enseñanzas para el ser humano.

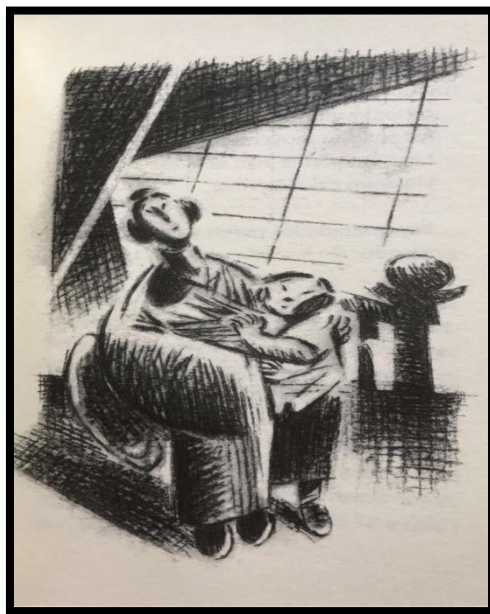
Encontramos muchas enumeraciones como por ejemplo “le habla del grillo de otoño, de la lluvia de primavera, de los fuegos artificiales, del crepúsculo de las cerezas, de los ojos de la libélula, de la flor de té, de los días lentos, de la luna en naciente, de la voz del viento, de las lágrimas del ruiseñor, del aroma del ciruelo, de crisantemos y de sauces, de mariposas, de peces plateados, del rocío, de la nieve, como los viejos haikus” donde se expresan multitud de símbolos de la cultura japonesa. La adjetivación también cumple un papel importantísimo para expresar al lector las sensaciones propias del momento de la historia “Allí hay un silencio terrible, nadie habla, todos tenemos miedo y huele mal” o “miles de grullas silenciosas, de papel...”.

En las leyendas, el estilo recrea la estructura de los cuentos tradicionales, comenzando con “Érase una vez...” y finalizando la historia con una pequeña conclusión a modo de aprendizaje.

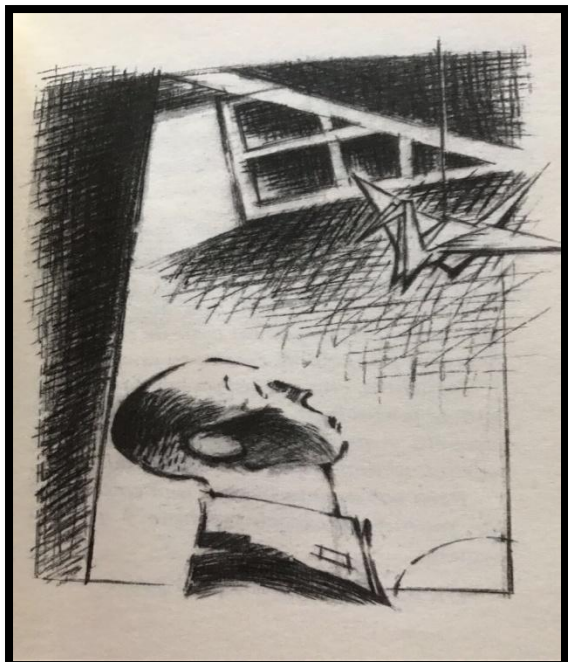
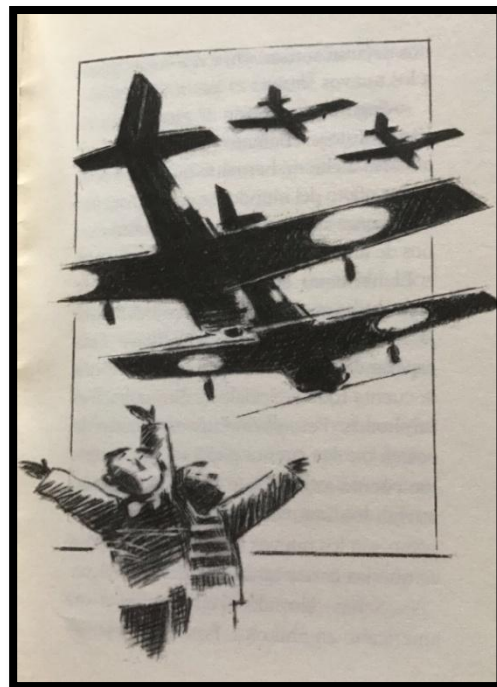
## 10. Ilustraciones y elementos materiales

Las ilustraciones de este libro han sido realizadas por Tino Gatagan, todas ellas aparecen en blanco y negro excepto la principal de la portada.

Son unas ilustraciones con alta carga emotiva, respecto a su función cada una de las ilustraciones plasma lo que se nos ha contado anteriormente en el capítulo. Todas ellas son ilustraciones simples pero a la vez muy realistas que nos transportan a la historia y que plasman los sentimientos de los personajes en distintos momentos de la acción como por ejemplo en la siguiente ilustración, donde aparecen Junichiro y su madre en su casa, sentados en el sillón, preocupados por lo que está pasando fuera.



En la siguiente ilustración, podemos ver como Junichiro y Noriaki miran los aviones de guerra, imaginando que algún día ellos pilotaran también un avión. Es una imagen que transmite inocencia propia de la edad de ambos niños, a la par que tristeza por lo que esos aviones conllevan, un ataque.



En esta ilustración podemos comprobar el resultado final del proceso de elaboración de las grullas que han realizado en el colegio.

También podemos observar ilustraciones relacionadas con las historias que se cuentan acerca de las grullas a lo largo de todo el libro.



En cuanto a la portada, que es la primera toma de contacto visual que tenemos con el libro, podemos observar al protagonista Junichiro mirando a varias grullas que aparecen volando, es una imagen simple que muestra a los personajes más característicos de la obra y hace que el lector adquiera una idea general acerca de lo que va a leer.

## 11. Adecuación al destinatario y los valores

La obra gira en torno a la Segunda Guerra Mundial por lo que a través de ella podemos trabajar múltiples temas como; el miedo, los conflictos, el dolor, el hambre, la tristeza, el maltrato....

Las leyendas japonesas cobran importancia en la obra puesto que aparecen en numerosas ocasiones haciendo que el lector reflexione acerca de lo leído y pudiendo aplicarlo en su vida personal, en su realidad, por lo que diremos que se guarda relación con los posibles intereses que el niño puede tener.

El origami o papiroflexia también común en niños y niñas de esta edad a la que va dirigida la obra, hace que responda a sus intereses.

No aparecen expresiones u otros elementos que puedan dificultar la lectura y la comprensión de la obra, en todo momento el vocabulario es sencillo pero rico, con pequeñas expresiones que hacen que el lector se detenga y reflexione acerca de ellas para comprenderlas pero no tiene por qué haber problema con ello. Como aparece anteriormente el contenido de la obra es rico puesto que se tratan varios temas todos ellos de una forma “breve pero intensa”.

## 12. Valoración y opinión personal

El libro es muy útil por la profundidad de su mensaje en valores, siendo a nuestro juicio ideal para niños de temprana edad. A lo largo de los capítulos nos relatan una doble vía de la vida, la referente a la simbología y la tradición de una cultura contraria a la nuestra, siendo un aprendizaje página a página.

Su comprensión a nivel léxico hace que cualquier niño pueda identificarse con el protagonista y ponerse en su piel, más si cabe, cuando cualquier lector joven desconoce las vivencias de ese tipo de situaciones bélicas ya que afortunadamente son varias décadas las que han pasado sin tener ni rastro de ellas.

Finalmente, nos gustaría destacar su desenlace, el cuál le da un punto de amargura pero a la vez de conciencia que puede marcar a los jóvenes lectores en sus acciones futuras en el día a día, entendiéndolo que les puede servir como aprendizaje y organizarles unos principios que hagan de su vida y de la del resto, un disfrute constante.

## 13. Propuesta pedagógica

### A. ACTIVIDADES PREVIAS A LA LECTURA

Repartiremos una ficha con una breve descripción del autor y una breve reseña que invite a leer el libro. La leeremos de forma grupal y comentaremos que expectativas tienen los alumnos ante *“El grito de la grulla”*.

Llevaremos a cabo una lluvia de ideas para indagar sobre la temática del libro, qué creen que se van a encontrar en las páginas del mismo...

La ficha que se entregará al alumnado está en el apartado de Anexos.

### B. ACTIVIDADES DURANTE LA LECTURA

En la historia el profesor de Junichiro explica a los alumnos como realizar una grulla de papel paso a paso, aprovechando esta explicación vamos a realizar con nuestros alumnos nuestra propia grulla. Posteriormente las colgaremos en el techo del aula.

### C. ACTIVIDADES POSTERIORES A LA LECTURA

Tras la lectura proponemos la realización de una tertulia literaria, en la que todos tengan oportunidad de mostrar su opinión acerca de lo leído, qué sensaciones les ha transmitido la historia, qué aspectos les han gustado más y cuáles menos...

Además la editorial pone a disposición de los maestros una guía de lectura en la cual se plantean actividades, las cuales llevaremos a cabo en el aula.

# ANEXOS

## FICHA 1: PREVIA A LA LECTURA

### ¿Quién es Samuel Alonso?

Nació en Ágreda (Soria) en 1966. Licenciado en Filosofía y Ciencias de la Educación por la Universidad de Salamanca. .

Es escritor, crítico y especialista en lectura y Literatura Infantil y Juvenil así como profesor independiente.

En 2002 Edelvives publicó su primer y único libro, el que a continuación vamos a leer.

### ¿Qué vamos a leer?

Vamos a leer “El grito de la grulla”, en esta historia La acción se desarrolla en la ciudad de Nagasaki durante la segunda guerra mundial. Cuenta la historia de Junichiro un niño japonés que a través de la elaboración de una grulla de papel nos cuenta su historia. El relato, además, incluye cuentos y leyendas de corte tradicional de contenido simbólico referidas a las grullas.

*“Doblar una grulla representa mil años de vida y doblar mil grullas alargan la vida un millón”.*

